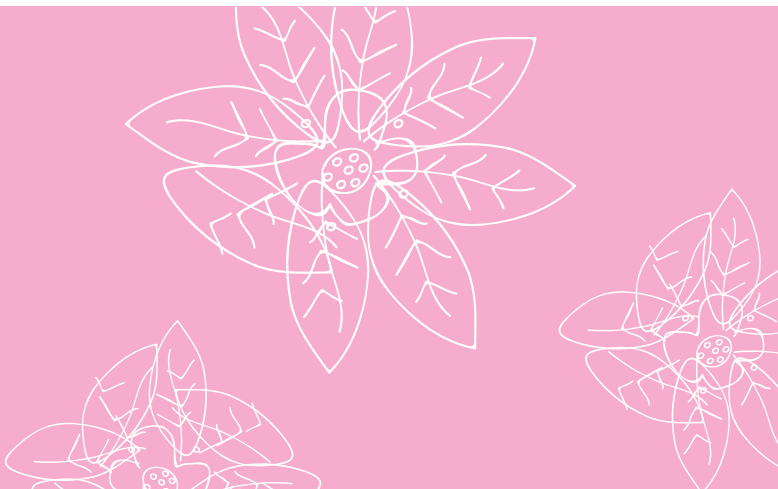




اگر به درمان موضعی با اوستروژن نیاز دارید



اطلاعات برای بیمار



فهرست مطالب

- 4 کاهش تولید اوستروژن و ناراحتی‌های واژینال
- 5 درمان با اوستروژن
- 7 حلقه “اوسترینگ” برای چه افرادی مناسب است؟
- 7 آیا “اوسترینگ” عوارض جانبی دارد؟
- 8 شیوه جاگذاری و تعویض “اوسترینگ”
- 10 طول مدت درمان من با “اوسترینگ” چقدر است؟
- 11 برنامه تعویض و یادداشت‌ها

کاهش تولید اوستروژن و ناراحتی‌های واژینال

همزمان با دوران یائسگی تولید اوستروژن در بدن کاهش می‌یابد. غشاءهای مخاطی واژن حالت ارتجاعی و رطوبت خود را از دست می‌دهند و نازک و شکننده می‌شوند. بسیاری از زنان در آلت تناسلی احساس خارش و سوزش می‌کنند، نزدیکی جنسی با درد همراه می‌شود و برخی نیز دچار نشت ادرار می‌شوند. از طریق استعمال موضعی اوستروژن می‌توان باعث شد که مخاطهای واژن و مجاری ادرار ضخیم‌تر و حالت ارتجاعی آنها بیشتر شود.^۱ از ناراحتی‌های واژنی خلاص می‌شوید و به زندگی عادی باز می‌گردید.



پس از درمان موضعی با استروژن مخاط واژن ضخیم‌تر، مرطوب‌تر و حالت ارتجاعی آن بیشتر می‌شود.



مخاط واژن در زنان میانسال که تحت درمان قرار نگیرند، نازک و غیرارتجاعی است.

درمان با اوستروژن

”اوسترینگ“[®] یک حلقه نرم است که به آهستگی طی مدت سه ماه مقدار کمی هورمون اوسترادیول ترشح می‌کند. ”اوسترینگ“ روش آسان، راحت و بدون چسبندگی برای رفع مشکلات واژینال است. این حلقه در داخل دهانه واژن، تقریباً مانند یک تامپون نصب و بعد از سه ماه تعویض می‌شود. اغلب زنانی که از ”اوسترینگ“ استفاده می‌کنند وجود حلقه را حتی در حین نزدیکی جنسی، اصلاً احساس نمی‌کنند. اگر بخواهید حلقه را موقتاً، مثلاً هنگام نزدیکی جنسی، خارج کنید، قبل از گذاردن مجدد آن در سر جای خود آنرا باید با آب ولرم بشوئید.





”اوسترینگ“ برای چه کسی مناسب است؟

”اوسترینگ“ یک درمان راحت برای کسانی است که طی دوران یائسگی دارای علائم کمبود اوستروژن هستند. این درمان به قدری آسان است که هم برای افرادی که به تازگی وارد دوران یائسگی شده‌اند و هم برای کمی سالخورده‌ترها مناسب است.

آیا ”اوسترینگ“ عوارض جانبی دارد؟

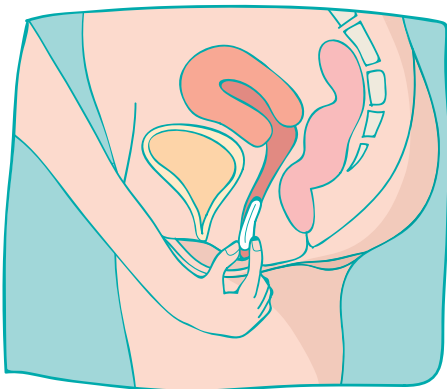
در آغاز درمان ممکن است احساس کنید مخاط دچار تحریک مکانیکی می‌شود. اوستروژن می‌تواند باعث افزایش مایع مخاطی شود که ممکن است احساس ترشح ایجاد کند. این مشکلات معمولاً پس از ۲ تا ۴ هفته برطرف می‌شوند. درمان با اوستروژن تأثیری روی وزن شما نمی‌گذارد.

در برخی موارد ممکن است عوارض جانبی مانند سردرد و حالت تهوع بروز کند. برای کسب اطلاعات بیشتر برگه مشخصات دارو را در بسته‌بندی آن بخوانید.

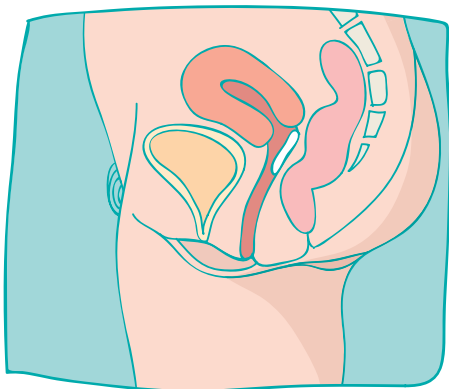
شیوه قرار دادن و تعویض “اوسترینگ”

قرار دادن و تعویض “اوسترینگ” بسیار آسان است. اگر خودتان از عهده قراردادن یا تعویض حلقه برمی‌آیید پرستار درمانگاه یا ماما می‌تواند به شما کمک کنند. حلقه مصرف شده را به داروخانه تحویل دهید یا همراه با زباله‌های آشپزخانه دور بیندازید، از انداختن آن در کاسه توالت و کشیدن سیفون خودداری کنید.

جاگذاری: در حالت ایستاده یک پای خود را روی یک صندلی بگذارید، یا روی دو زانو بنشینید و یا به پشت روی تخت دراز بکشید و پاها را بالا آورده از هم باز کنید. حلقه را در حالت فشرده به شکل بیضی در آورید. سپس حلقه را داخل دهانه واژن قرار دهید.



سپس حلقه بطور اتوماتیک توسط ماهیچه‌های واژن به بالا حرکت میکند و در جای خود در قسمت فوقانی واژن تثبیت می‌شود. "اوسترینگ" ممکن است وضعیت قرارگیری خود را، مثلاً در مواقع یبوست شدید، تغییر داده و بطرف پائین فشار داده شود. در اینصورت کافی است فقط آنرا بطرف بالا فشار دهید.



بیرون آوردن: در حالت ایستاده یک پای خود را روی یک صندلی بگذارید، یا روی دو زانو بنشینید و یا به پشت روی تخت دراز بکشید و پاها را بالا آورده ازهم باز کنید. با یک انگشت در داخل واژن حلقه را بگیرید. حلقه را کمی بچرخانید و بیرون بیاورید.

طول مدت درمان من با "اوسترینگ" چقدر است؟

ناراحتی‌های شما به دلیل کمبود طبیعی اوستروژن است. درمان موضعی ناراحتی‌ها را تخفیف می‌دهد، ولی مداوا نمی‌کند. اگر به درمان خاتمه دهید به احتمال زیاد ناراحتیها باز می‌گردند. از اینرو تا زمانیکه این مداوا برای حال شما خوب است باید به آن ادامه دهید.

اگر سوالی دارید یا به کمک نیاز دارید با دکتر خود، پرستار، درمانگر اورولوژی یا ماما صحبت کنید. برای آنها هیچ سوالی عجیب و غریب یا شرم‌آور نیست.



جدول زمانبندی تعویض و یادداشت‌ها:

شماره حلقه: _____ تاریخ قراردادن حلقه: _____ تاریخ تعویض: _____

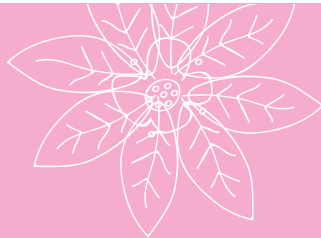
شماره حلقه: _____ تاریخ قراردادن حلقه: _____ تاریخ تعویض: _____

شماره حلقه: _____ تاریخ قراردادن حلقه: _____ تاریخ تعویض: _____

شماره حلقه: _____ تاریخ قراردادن حلقه: _____ تاریخ تعویض: _____

Ref: 1. SBU rapport, Behandling av symtom vid klimakteriebesvär,
nr 159; kapitel 4, maj 2002.

کنترل مطالب علمی توسط: لنا یوانسون، درمانگر اورولوژی



Oestring (استرادیول) موارد مصرف: درمان جایگزینی برای نشانه‌های کمبود موضعی استروژن. اندازه و زمان اثرگذاری بسته: لایه واژینال 7.5 میکروگرم/24 ساعت 1 بسته ورقهای. مقدار مصرف: پوشیدن پیوسته به مدت 90 روز، سپس تعویض یا حلقه جدید. اطلاعات مندرج در جزوه اطلاعات بیمار را به‌دقت مطالعه کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، به www.fass.se مراجعه کنید

Pfizer، 191 90 Sollentuna، تلفن: 08-550 520 00، www.pfizer.se

Pfizer AB. 191 90 Sollentuna, Sweden.
+46 (0)8-550 520 00. www.pfizer.se